

NÁVOD K POUŽITÍ

CS

Liposat[®]/Vibrasat[®] Footswitch



DŮLEŽITÉ

PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SI TENTO NÁVOD DŮKLADNĚ PROČTĚTE

USCHOVEJTE SI JEJ PRO POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ

© Möller Medical GmbH
Všechna práva vyhrazena.

Bez předchozího písemného souhlasu společnosti Möller Medical GmbH je zakázáno tuto dokumentaci nebo její části reprodukovat a překládat, a to v jakékoliv formě a jakýmkoliv způsobem. Stav informací, specifikací a obrázků obsažených v tomto návodu k použití vyjadřuje číslo verze na poslední straně. Společnost Möller Medical GmbH si vyhrazuje právo kdykoliv a bez předchozího upozornění provádět změny týkající se technologií, funkcí, specifikací, designu a informací.
Möller Medical GmbH, Wasserkuppenstrsße 29-31, 36043 Fulda, Germany

Obsah

1	Všeobecné bezpečnostní pokyny	5
1.1	Vysvětlení použitých bezpečnostních symbolů.....	5
1.1.1	Symboly v návodu k použití	5
1.1.2	Symboly na přístroji	5
1.1.3	Dodatečné symboly na prodejním obalu	6
1.2	Výstražná upozornění	6
1.3	Další informace	6
2	Popis výrobků	7
2.1	Určený účel	7
2.2	Liposat®/Vibrasat® Footswitch	7
2.2.1	Liposat®/Vibrasat® Footswitch (jednopedálový).....	7
2.2.2	Liposat®/Vibrasat® Footswitch (třípedálový)	8
2.3	Zapojení nožních spínačů Liposat®/Vibrasat® Footswitch.....	8
3	Pomoc při poruchách.....	9
4	Likvidace	10
5	Skladovací podmínky/technické parametry	11

Všeobecné bezpečnostní pokyny

1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

1.1 Vysvětlení použitých bezpečnostních symbolů

V tomto návodu k použití jsou důležité pokyny vizuálně zvýrazněny. Tyto pokyny jsou předpokladem pro vyloučení nebezpečí pro pacienta, uživatele a třetí osoby, jakož i pro prevenci poškození, resp. poruch funkce přístroje.

1.1.1 Symboly v návodu k použití



Pozor



Informace nebo nápověda

1.1.2 Symboly na přístroji



Číslo výrobku



Číslo výrobní šarže



Jednoznačný identifikátor zdravotnického prostředku



Zdravotnické prostředky



Datum výroby (RRRR-MM-DD)



Výrobce



Dodržujte návod k použití

IP X7

Ochrana proti silnému proudu vody, resp. před vniknutím vody při krátkodobém ponoření

IP X8

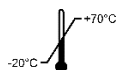
Ochrana proti silnému proudu vody, resp. před vniknutím vody při nepřetržitém potopení



Zpětný odběr a likvidace probíhají podle směrnice WEEE

Všeobecné bezpečnostní pokyny

1.1.3 Dodatečné symboly na prodejním obalu



Teplotní omezení



Obalová jednotka



Zpětný odběr a likvidace probíhají podle směrnice WEEE

Rx ONLY

Pozor: Podle federálního zákona USA smí být tento výrobek prodán pouze lékaři nebo na objednávku lékaře.

Další informace k použitým symbolům najdete na našich webových stránkách:

www.moeller-medical.com/glossary-symbols

1.2 Výstražná upozornění



- Je zakázáno provádět změny na přístrojích
- Do součástí přístroje vedoucích napětí nesmějí vniknout žádné kapaliny
- Při čištění dbejte na to, aby se do konektorů a zásuvek nedostal žádný čisticí prostředek
- Před čištěním vyjměte síťový kabel ze zásuvky
- Připojovací kabely všeho druhu vyměňte již při nepatrném poškození a dbejte na to, aby se přes ně nepřejíždělo
- Kabely udržujte v bezpečné vzdálenosti od zdrojů tepla. Zabráňte tím roztavení izolace, což by mohlo způsobit požár, resp. zásah elektrickým proudem
- Konektory do zásuvek nezatačujte silou
- Při vyjímání konektorů netahejte za kabel. V případě potřeby uvolněte aretaci konektoru
- Přístroje nevystavujte vysokým teplotám ani ohni
- Přístroje nevystavujte silným nárazům
- Při výskytu tepla, dýmu nebo kouře přístroje ihned odpojte od elektrické sítě

1.3 Další informace

Respektujte další informace a pokyny uvedené v následujících návodech k použití.

Návody k použití	
Liposat® Pro a Liposat® Pro plus	Vibrasat® Pro
Liposat® power	Vibrasat® power

Tabulka 1:
Referenční návody k použití

Všechny návody k použití jsou v různých jazycích k dispozici na našich webových stránkách na adrese:

www.moeller-medical.com/ifu-ga

Popis výrobků

2 Popis výrobků

2.1 Určený účel

Pomocí nožních spínačů Liposat®/Vibrasat® Footswitch lze dálkově ovládat přístroje řady Vibrasat® a Liposat®.

2.2 Liposat®/Vibrasat® Footswitch

K přístrojům můžete připojit dva nožní spínače Liposat®/Vibrasat® Footswitch současně (týká se přístrojů Pro). Obě zásuvky na zadní straně jsou stejné a chování nožních spínačů Liposat®/Vibrasat® Footswitch je identické. Zásuvky pro připojení jsou označeny barevnými kroužky. Pokud jsou k dispozici vhodné barevné značky kabelů, připevňte je na kabely nožních spínačů Liposat®/Vibrasat® Footswitch pro bezpečné rozpoznání správného umístění.



- Při zasouvání dbejte na to, aby zárez na konektoru směřoval nahoru a konektor tak pasoval do zásuvky. Opačná montáž vede k chybným funkcím přístrojů

Další značky kabelů můžete využít i pro barevné označení nožních spínačů Liposat®/Vibrasat® Footswitch jiných přístrojů firmy Möller Medical, abyste je od sebe lépe rozeznali. Možnosti nožních spínačů Liposat®/Vibrasat® Footswitch jsou stejné jako možnosti nastavení přístrojů Vibrasat® a Liposat®.

2.2.1 Liposat®/Vibrasat® Footswitch (jednopedálový)



Obrázek 1:
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (jednopedálový)

Sešlápnutí pedálu umožňuje spuštění a zastavení přístrojů.

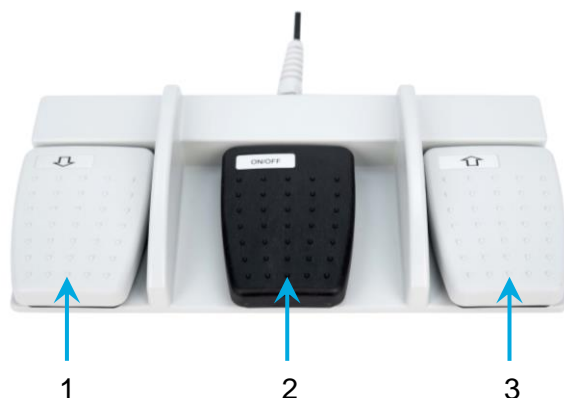
Jednopedálové nožní spínače Liposat®/Vibrasat® Footswitch mají následující objednací čísla:

Název	Objednací č.
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (jednopedálový, délka kabelu 2 m)	93003545
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (jednopedálový, délka kabelu 5 m)	00003982

Tabulka 2:
Objednací čísla Liposat®/Vibrasat® Footswitch (jednopedálový)

Popis výrobků

2.2.2 Liposat®/Vibrasat® Footswitch (třípedálový)



Obrázek 2:
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (třípedálový)

Č.	Název
1	Tlačítko dolů
2	Pedál zap/vyp
3	Tlačítko nahoru

Tabulka 3:
Název

Sešlápnutí tlačítka Zap/vyp umožňuje spuštění a zastavení přístrojů. Pomocí tlačítek Nahoru a Dolů lze nastavit rychlost vibrací nebo čerpací rychlost.

Třípedálové nožní spínače Liposat®/Vibrasat® Footswitch mají následující objednací čísla:

Název	Objednací č.
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (třípedálový, délka kabelu 2 m)	93003517
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (třípedálový, délka kabelu 5 m)	00003981

Tabulka 4:
Objednací čísla Liposat®/Vibrasat® Footswitch (třípedálový)

2.3 Zapojení nožních spínačů Liposat®/Vibrasat® Footswitch

Konektor nožních spínačů Liposat®/Vibrasat® Footswitch a zásuvky mají vždy po jedné vodící liště. Vodicí lišty konektoru i zásuvky musejí do sebe zapadat, v opačném případě by se při připojování mohly poškodit.

1. Vodicí lištu zásuvky a konektoru vzájemně vyrovnejte
2. Zasuňte konektor do zásuvky tak, aby do sebe vodící lišty zapadly, přičemž nesmí být citelný žádný odpor
3. Pokud ucítíte větší odpor, instalaci přerušete a zkontrolujete vyrovnaní vodících lišt
4. Rukou dotáhněte pojistnou matici
5. Dotahování si můžete usnadnit opatrným pohybováním konektorem

Pomoc při poruchách

3 Pomoc při poruchách

Nožní spínač nereaguje	Připojovací kabel nožního spínače není připojený nebo není správně zasunutý. Zkontrolujte konektorové spojení.
Pokud uvedené opatření selže, obraťte se na servisní středisko společnosti Möller Medical GmbH.	

Servisní středisko společnosti Möller Medical GmbH:

Möller Medical GmbH

Wasserkuppenstrasse 29-31
36043 Fulda, Germany

Tel.: +49 (0) 661 / 94 19 5 – 0
Fax: +49 (0) 661 / 94 19 5 – 850
www.moeller-medical.com
info@moeller-medical.com



Servis

Tel.: +49 (0) 661 94195 - 108
Fax: +49 (0) 661 94195 - 850
E-mail: service@moeller-medical.com

4 Likvidace



Tento přístroj obsahuje materiál, který musí být zlikvidován v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí. Na tento přístroj se vztahuje evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE2). Tento přístroj je proto označen symbolem přeškrtnuté popelnice na typovém štítku.

Přístroje, které již nepoužíváte, zašlete zpět společnosti Möller Medical GmbH. Tím bude zajištěna likvidace v souladu s národními transpozicemi směrnice WEEE.

Skladovací podmínky/technické parametry

5 Skladovací podmínky/technické parametry

Číslo výrobku

Liposat®/Vibrasat® Footswitch (jednopedálový, délka kabelu 2 m)	Obj. č. 93003545
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (jednopedálový, délka kabelu 5 m)	Obj. č. 00003982
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (třípedálový, délka kabelu 2 m)	Obj. č. 93003517
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (třípedálový, délka kabelu 5 m)	Obj. č. 00003981

Rozměry

Liposat®/Vibrasat® Footswitch (jednopedálový)	šířka x výška x hloubka: 140 mm x 45 mm x 105 mm	+ (délka kabelu) + (2 m/5 m)
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (třípedálový)	šířka x výška x hloubka: 290 mm x 55 mm x 134 mm	+ (délka kabelu) + (2 m/5 m)

Hmotnost

Liposat®/Vibrasat® Footswitch (jednopedálový, délka kabelu 2 m)	0,300 kg
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (jednopedálový, délka kabelu 5 m)	0,400 kg
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (třípedálový, délka kabelu 2 m)	1,200 kg
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (třípedálový, délka kabelu 5 m)	1,300 kg

Pokyny pro přepravu a skladování

Teplota	-10 °C až +50 °C
Vlhkost vzduchu	< 90 % relativní vlhkosti
Rozměry obalu Liposat®/Vibrasat® Footswitch (jednopedálový)	šířka x výška x hloubka: 80 mm x 250 mm x 140 mm
Rozměry obalu Liposat®/Vibrasat® Footswitch (třípedálový)	šířka x výška x hloubka: 320 mm x 55 mm x 215 mm

Provozní podmínky

Teplota	+10 °C až +40 °C
Vlhkost vzduchu	30 až 75 % relativní vlhkosti
Atmosférický tlak	70,1 kPa – 101,3 kPa (3 000-0 m n.m.)

Stupeň krytí

Liposat®/Vibrasat® Footswitch (jednopedálový)	IP X7 (podle IEC 60601-1)
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (třípedálový)	IP X8 (podle IEC 60601-1)



Objednací číslo návodu
k použití
(REF) 93008352



Möller Medical GmbH
Wasserkuppenstrasse 29-31
36043 Fulda, Germany

Tel.: +49 (0) 661 / 94 19 5 – 0
Fax: +49 (0) 661 / 94 19 5 – 850
www.moeller-medical.com
info@moeller-medical.com

